



各 位

訃 報

弊社顧問（元 いづみや / Too 専務）木村 和夫（きむら・かずお）は、
去る 2021 年 2 月 5 日（金曜日）享年 81 歳にて永眠いたしました。
ここに生前のご厚誼を深謝し謹んでお知らせ申し上げますとともに、故人の遺志により、
葬儀につきましては近親者のみにて執り行われましたことをご報告いたします。
また、ご供花ご供物等の儀につきましては固くご辞退しておりますので、
あわせてご連絡申し上げます。

暖かくなり新型コロナウイルスによる感染症の低減がみられたところで、
みなさんと思い出を語る場を設けたいと考えております。
日時、場所などにつきましては決定次第ご連絡申し上げます。

2021 年 2 月 10 日

株式会社ツールズインターナショナル
代表取締役 下倉 健太郎



Bereavement Announcement

To our TOOLS INT'L community,

It is with the deepest sorrow that we inform you of the passing of Mr. Kazuo Kimura. For many years Mr. Kimura served as a close advisor to TOOLS INT'L Corp.

Mr. Kimura had been receiving medical care, and at the age of 81, passed away on February 5th. We would like to express our sincerest gratitude to Mr. Kimura's great contribution to our company and community throughout his lifetime.

Mr. Kimura's wake and funeral will be held privately among family, in consideration of COVID-19 prevention. TOOLS INT'L will also be politely declining floral arrangements and related offerings.

TOOLS INT'L will hold a Celebration of Remembrance in honor of Mr. Kazuo Kimura at a later date when conditions safely permit. Further details are to be announced.

February 10th, 2021

TOOLS INT'L Corp.

President & CEO

KENTARO SHIMOKURA



各 位

讣 告

本公司顾问（原 IZUMIYA/Too 专务）木村 和夫先生于 2021 年 2 月 5 日（星期五）
与世长辞，享年 81 岁。

在此，深表生前厚谊，特此讣告。根据木村和夫先生的遗愿，守夜和葬礼仅由其近亲负责。

另外，我们谢绝供花，供品等仪式。新冠病毒的疫情稳定之后，我公司会举行追思会。
有关追思会的具体时间，地点确定之后，会晚些再联系。

2021 年 2 月 10 日

TOOLS INT'L 股份有限公司

董事长 下仓 健太郎